

<<小熊维尼阿噗>>

图书基本信息

书名：<<小熊维尼阿噗>>

13位ISBN编号：9787533928469

10位ISBN编号：7533928466

出版时间：2009-4

出版时间：浙江文艺

作者：A.A.米尔恩

页数：161

译者：李文俊

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<小熊维尼阿噗>>

### 内容概要

本书不但少年儿童爱读，成年人看时，也常常会发出会心的微笑。这不仅是因为这本书能使他们忆起自己的童年，而且是时不时会感到作者对人性具有相当透彻的理解。

书中的阿噗与其他动物，形式上是动物，但是又都通人性。他们身上的毛病、弱点、缺点、特点（应该说也还有不少质朴的特点），种种憨拙可笑之处，我们自己的身上幼年时有，长大后仍然也有，直到今天七老八十了不但未能退尽，反而“返老还童”，倒是更加昭章了。

《小熊维尼阿噗》一书，原来是作家为了哄自己的男孩入睡，每晚都要给他讲的故事。后来这些砬被作家炼成了两本小说。

再后来又经华尔特·迪斯尼改摄为多部动画片，自然更是风靡全球。

《小熊维尼阿噗》是英语儿童文学中的一部名著，自1926年出版以来，经久不衰，许多国家都有译本，印数恐怕都无法统计了。

## <<小熊维尼阿噗>>

### 作者简介

A.A.米尔恩（A.A.Milne,1882-1956），英国著名儿童文学作家。

毕业于剑桥大学三一学院。

曾在英国著名幽默杂志《笨拙》担任编辑。

他是一位多产作家，诗歌、散文、戏剧、小说样样拿手，而为他赢得世界性声誉的是他的儿童文学作品，尤其是《小熊维尼阿噗》和《阿噗角的小屋》更是

<<小熊维尼阿噗>>

书籍目录

引言 第一章 在本章中 我们结识了维尼阿噗和一些蜜蜂，故事也由此展开第二章 在本章中 阿噗外出串门，却被卡住了无法脱身第三章 在本章中 阿噗和小猪出去打猎，险些逮住一只妖妖兽第四章 在本章中 啾唷丢了一根尾巴，阿噗却捡到了一根第五章 在本章中 小猪遇到了一?大笨象第六章 在本章中 啾唷过生日，他得到了两件礼物第七章 在本章中 袋鼠妈、袋鼠娃来到森林，小猪却洗了个澡第八章 在本章中 克里斯托弗·罗宾带队去北极探天第九章 在本章中 小猪被大水围了个严严实实第十章 在本章中 克里斯托弗·罗宾大摆筵席，大家互道珍重译后记 我们都是阿噗

## &lt;&lt;小熊维尼阿噗&gt;&gt;

## 章节摘录

雨下了又下，下了又下，下了又下。  
小猪对自己说，他有生以来，——不过他到底有多大只有老天爷才知道，是三岁呢。还是四岁？

——还从来没见过雨下得这么大过。

一天、一天又一天，简直是下个没完。

“雨刚开始下的时候，”他望着窗外，在自思自忖，“要是我在阿噗家，或是克里斯托弗·罗宾家，要不就在兔子家，那就好了。

那样的话，我在这么长的时间里就能有玩伴了，而不会像现在这样，独自一人困在这里，无事可做，除了猜想雨到底什么时候才会停歇。

”他还想象自己跟阿噗在一起，他说：“你见到过雨下得这么厉害的吗，阿噗？”

”而阿噗便说：“这岂不是也太不像话了吗，小猪啊？”

”小猪又说：“不知道克里斯托弗·罗宾那边怎么样？”

”阿噗则说：“我估计，到这会儿。

可怜的老兔子都快要自己住的洞里让大水冲出去了。

”能跟人这么聊聊天倒真是蛮有趣的，而且，倘若没人和自己共享，那么，连发大水这样有刺激性的事情也会变得淡而无味了。

要说有刺激性，那真是一点儿都不错。

小猪往日经常拱的那几条小干沟，此刻都变成溪流了。

他噉里啪啦蹬来蹬去的小水沟，现在已升级为小河了。

而大伙儿在两边陡岸间的水里玩得那么开心的那条河，现在都涨了出来，到处扩占。

小猪都开始担心，它恐怕是轻易不会愿意回到自己原来的那张河床上去的呢。

”作为个头极小让水团团围住的动物，是有点儿让人焦急哟。

克里斯托弗·罗宾和阿噗可以爬树逃掉；袋鼠仗着善于蹦跳溜开是不成问题的；兔子能挖地洞。

不用发愁；猫头鹰翅膀一拍就能飞得老远；就算是伊唷吧，他——他嗷嗷喊上一气儿，还怕别人不来救吗；可是我呢，围困在大水当中，却什么办法都没有。

”雨还在不断地下，每一天水都涨高一些，现在都几乎快要漫到小猪的窗口边沿了……可是他仍然是束手无策，等着给淹死。

“拿阿噗来说吧，”他自思自忖，“阿噗没什么头脑，可是他倒也没有害人之心。

他总是干傻事，结果呢，倒变成是做了好事。

拿猫头鹰来说吧，这只鸟其实什么学问都没有，可是他明白事理。

他知道发大水受围困时应该怎么干。

## <<小熊维尼阿噗>>

### 编辑推荐

结识维尼阿噗，只是结识一个小熊。  
可结识这样一个小熊，一个孩子究竟会增添多少快乐、多少风趣、多少明媚的人格、多少永远的相念，那只有去问一个孩子了。  
只有去问他们的长大了。  
问他们是一个老奶奶、老爷爷的时候。

著名儿童文学作家：梅子涵 《小熊维尼阿噗》是英语儿童文学中的一部名著，自1926年出版以来，经久不衰，许多国家都有译本，印数恐怕都无法统计了。

我在阅读原文时，常能发现一些与英语文化、英国人性格有关的妙处，便试着用稍稍调皮一些，甚至态度上不地我“放肆”的方式，用更趋于“神似”而这面上不地这于拘泥原文的文字，尽可能将原文中，特别是双关语与阿噗的那几首诗里的趣味，传达出来。

本书译者、资深翻译家：李文俊

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>